

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E-Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Office Hours:** Monday through Friday - 9:00 AM to 5:00 PM

## Thirteenth Sunday in Ordinary Time June 27th, 2010

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)  
5:00 PM (English)  
6:30 PM (Polish)

#### Sunday

8:30 AM (English)  
10:00 AM (Polish)  
12:00 PM (Spanish)  
4:00 PM (Spanish)

#### Weekdays

7:00 AM (English)  
8:00 AM (English)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)  
6:00 – 6:30 PM (Polish)

#### Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

#### Sunday

9:30 – 10:00 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

### Devotions:

#### Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)  
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Spanish)

#### First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Polish)

#### Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28  
E-mail: [radek@stmaryofczestochowa.org](mailto:radek@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27  
E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Darek Pabis CSsR - Associate Pastor, Ext. 29  
E-mail: [dariusz@stmaryofczestochowa.org](mailto:dariusz@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Superior  
of Redemptorist Community, Ext. 26

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Lorena Galvan - Receptionist, Ext. 20  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816  
E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

Sr. Magdalene Kabat - Bulletin Editor, Ext 31  
E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413  
E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

Mary Warchol - CCD  
E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

### **Social Center**

5000 W. 31st St.  
Tel. 708-652-7118

E-mail:  
[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

**SICK CALLS** - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

**MARRIAGES** - Should be arranged at least 6 months in advance.

**NEWCOMERS** - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**June 27, Thirteenth Sunday in Ordinary Time**

- 8:30 Mark & Denise Yunker -1st wedding anniversary (D. Yunker & E. Wojdula families)  
 †Anna Kubistol (Roseann Jaworski)  
 †Marie Zalesiak (Rita Procek)
- 9:30 Litanía do Serca Jezusa
- 10:00 W święto Matki Bożej Nieustającej Pomocy o Boże bł. dla Redemptorystów  
 Anna i Wojciech Mochoń o Boże Bł. i opiekę M.B. Czestochowskiej w 40-ą rocz. ślubu  
 O szczęśliwe rozwiązanie dla Małgorzaty  
 O błogosławieństwo Boże dla Lily Wawoźny z okazji Chrztu św. (Babcia Hania)  
 †Stanley Wdowiak (wife, Helen)  
 †Halina & Stanley Czykier (Arthur Czykier)  
 †Władysława Boliczek (Rodzina Pudziszów)  
 †Fryderyka Proksa (od rodziny)  
 †Filomena i Zygmunt Staniszweszy  
 †Mariusz i Krzysztof Wąsik (rodzina)  
 †Marian Madelski  
 †Tomasz Kramasz  
 †Zofia i Paweł Chrobak  
 †Zofia Kowalska (Edward Borodzinski)
- 12:00 Nora Arellano (recuperación de una operación)  
 Isael & Magdalena Tallez (1er aniversario de matrimonio)  
 †Margarita Ontiveros (Elba Ontiveros)  
 †Esther Pérez Gerardo (4º aniversario, Hijas María Eugenia y Mayra Martínez)
- 4PM Por los feligreses

**June 28, Monday, St. Irenaeus, bishop & martyr**

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 Parishioners

**June 29, Tuesday, Sts. Peter & Paul, apostles**

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 Birthday blessings for Sr. Magdalene (parishioners)  
 6:30 Polish Mass  
 8:00 Spanish Mass

**June 30, Wednesday, First Martyrs of the Church of Rome**

- 7:00 †Thomas Roszyk  
 8:00 †Joseph Stolarski (family)  
 8:30 Novena: Our Lady of Perpetual Help/Adoration  
 7:00 El Circulo de Oración  
 7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

**July 1, Thursday, Blessed Junipero Serra, priest**

- 7:00 †Deceased members of the Mrozik, Andelbrat, Benka, Inda, & Derrico families (Grace Platek family)  
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

**July 2, First Friday, Weekday in Ordinary Time**

- 7:00 Parishioners  
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:30 First Friday adoration  
 3PM Quinceañera: Estefanie Tapia  
 7PM Polish Mass

**July 3, First Saturday, St. Thomas, apostle**

- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:30 Our Lady of Fatima - adoration  
 5PM †David Schumacher - 1st anniversary of death (mother, Rose Schumacher)  
 †Agnes Young (sister)  
 †Lottie Kustoszyk - 10th anniv. (daughter, Florence)  
 †Marie Zalesiak (Dorothy Decker)  
 6:30 Za Parafian

**July 4, Sunday, Fourteenth Sunday in Ordinary Time**

- 8:30 †Rose Carlson (niece Arlene)  
 †Caroline & Bernadine (Harriet)  
 †Deceased members of the Rosary Confraternity  
 †Cecilia Pawlowski (Ceil Kandl)  
 10:00 †Halina i Stanley Czykier (Arthur Czykier)  
 †Filomena i Zygmunt Staniszweszy  
 12:00 Por los feligreses  
 4:00 Por los feligreses

Lector Schedule

**Saturday, July 3**

- 5 PM Martha Stolarski, John Stenson

**Sunday, July 4**

- 8:30 Michelle Cison, Carmen Casteneda  
 10:00 Alicja Krzak, Waldemar Lipka  
 12:00 Miriam Campagne, Javier Sanchez  
 Aldo Ibarra, Linda Ramirez  
 4:00 Griselda Avitia, Rene Aviña  
 Enrique Garcia, Martha Brito



Eucharistic Minister

**Saturday, July 3**

5PM

**Sunday, July 4**

- 8:30 Christie Zaragoza, Ed Hennessy,  
 Myra Rodriguez  
 10:00 Waldemar Lipka  
 12:00 Alejandra Báez, Martín Duran, Margarita Morales  
 4:00 Guadalupe Gutierrez, José Gutierrez



# ANNOUNCEMENTS

**Farewell and Thank You!**

Sister Magdalene, SSJ will be moving on Wednesday, June 30th to the Clare Oaks Retirement Community, a sponsored institution of the Sisters of St. Joseph, Third Order of St. Francis in Bartlett, Illinois.



When she retired in 2004, after serving 37 years as principal of our parish school, she spent many hours in service to St. Mary of Czestochowa Parish. She was the bulletin editor; a lector at the 5PM evening Mass; prepared the lector schedules and guided new lectors. She organized the returns for the Annual Catholic Appeal collection, helped with the weekly Offertory money count; served as sacristan and helped to decorate the church altars for the holidays. Sister Magdalene also served as a Minister of Care at the Drexel Horizon Living Community where she resided for the past 6 years. Indeed, Sister will be missed!

**On Tuesday, June 29, Sister Magdalene will celebrate her "diamond birthday!" The 8 A.M. Mass will be celebrated for her intention. After the Mass everyone is invited for breakfast at the Skyview Restaurant.**

Over the many years, Sister Magdalene has been with us, she has given so very much of her time and talent, and all of us at St. Mary of Czestochowa Parish are sincerely grateful to her!

Thank you, Sister Magdalene; may you enjoy many years of happy retirement. May the Lord bless you and keep you, and may He shine His face upon you, and give you peace.!

Sunday Collection June 20, 2010

5:00PM	\$625.00
6:30PM	\$203.15
8:30AM	\$1,373.00
10:00AM	\$1,583.00
12:00PM	\$1,239.00
4:00PM	\$236.00
<b>TOTAL</b>	<b>\$5,259.15</b>

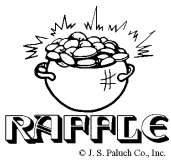
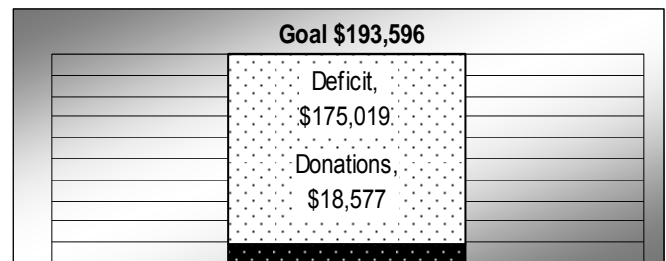


**PARKING LOT CAMPAIGN**

Our parish goal to cover the cost of the two parking lots is \$193,596.

Donations 6/20/2010: \$102.00

Thank you and may God reward your generosity!



There are 7 weeks before we begin our Parish Carnival and Summer Fest. The carnival will begin on Thursday August 19th and run through Sunday, August 22nd. The final Early Bird Raffle drawing is set for Sunday July 25th at the 12:00 PM Mass. The entire raffle book must be sold by this date in order to participate in the Early Bird Raffle.

**We welcome in Baptism:**

- Abigail Gutierrez
- Isaac Maldonado
- Angel Daniel Manzo Lechuga
- Tristan Jacek Drabik
- Lily Nicole Wawozny



**WEDDING Banns**

There is a promise of marriage between.....

- II. Elizabeth Majost & Robert Carlos Villegas
- II. Magdalena J. Rudka & Krzysztof Zborowski
- I. Renata Piszczek & Mariusz Cyrulik
- I. Katarzyna Duda & Dorian Diaz



**PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL**

Please call the rectory office to add or delete names from the list.



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Julia Adamczyk</li> <li>Isabel Barreros</li> <li>Maria de Jesus Bolanos</li> <li>Marie Borowczyk</li> <li>Theresa Brazda</li> <li>Sam Cmun</li> <li>Constance Cwiok</li> <li>Reynaldo Davalos</li> <li>Mary Dlugokienski</li> <li>Dalia Fallad</li> <li>Emilio Garcia</li> <li>Florence Glosniak</li> <li>Alfredo Gonzalez</li> <li>Elva Gonzalez</li> <li>Genowefa Grzesnikowska</li> <li>Tom Hageman</li> <li>Annette Havel</li> <li>Justine Hranicka</li> <li>Bernadine Jaramillo</li> <li>Nilene Kolbuck</li> <li>Teresa Kulasik</li> <li>Virgie Lauth</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Diana Madurzak</li> <li>Baby Majkrzak</li> <li>James Marine</li> <li>Emma Medina</li> <li>Rita Mejka</li> <li>Bernice Nowicki</li> <li>Mary Robella</li> <li>Hermilinda Ruiz</li> <li>Eleanore Sitar</li> <li>Eleanore Skora</li> <li>Philip Smith</li> <li>Irene Sterns</li> <li>Jozefa Sulejewska</li> <li>Florence Szot</li> <li>Loretta Wachowicz</li> <li>John Walkowiak</li> <li>Elizabeth Wambold</li> <li>Frances Wojdula</li> <li>Virginia Wojtowicz</li> <li>Stella Yunker</li> </ul> |
|--|--|

Dear Friends at St. Mary of Czestochowa Parish,

It's time.....I know in my heart that it is time for me to leave this beautiful parish and the wonderful people that I have met and worked with for the past forty-three years.

Truly, I have enjoyed all thirty-seven years that I served as principal of our parish school. All of the pastors, namely, Fr. Joseph Przybylowicz, Fr. Ted Makuch, Fr. Ted Dzieszko, Fr. Walter Juszcak, and Fr. Radek Jaszczuk made life easier for me because of their cooperation and the encouragement they gave me in administering the school. All of the Sisters, Lay teachers and support staff were beautiful people – so loving, supportive and cooperative. The school parents were a joy to work with and I appreciate all of the cooperation, love and support that I have received from them as well. Most of all, the beautiful and loving children of the school were the delight of my life here at St. Mary's...the reason that it was so difficult for me to leave the school! I will always cherish the memory of the years I served as principal of the school and will always pray for everyone that made my life of service so rewarding!

After retiring from administering the school, I still felt that I had much to give to the parish. I truly enjoyed the position of "bulletin editor." I am very grateful to Fr. Waldemar! He was a super-good teacher - so patient with me -as I learned to work with "Microsoft Word Publisher," the computer program that I needed to learn to type the bulletin.

I also enjoyed training the altar servers for the last two years that the school was opened. They were so cute, so responsible and dedicated to their service. What a beautiful memory I will always have of them.

Working with the lectors, commentators and Ministers of the Eucharist that serve at the English liturgies and making their schedules was also a responsibility I will always cherish. What a beautiful ministry to the church - what dedicated people they are! Keep up your great work as you serve St. Mary's parish.

One of the greatest joys I will always remember and cherish is being a helper to decorate our beautiful church for all of the holidays with Mary Warchol, Ceil Kandl and Marie Gabriel!

Lastly, I encourage all of our parishioners to work diligently with our priests from the Redemptorist Community, Fr. Radek, pastor, and the associate pastors, Fr. Zbigniew, Fr. Waldemar and Fr. Darek – they are very dedicated to serving you – please love and support them always. You are so privileged to have them! I will truly miss working with them and I appreciate how loving and supportive they were of me!

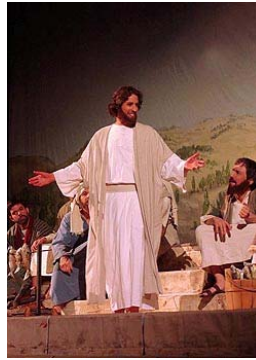
On Wednesday, June 30<sup>th</sup> I will be moving to the Clare Oaks Retirement Community, which is sponsored by the Congregation of the Sisters of St. Joseph, TOSF located in Bartlett, IL. Presently there are over forty SSJ Sisters living at Clare Oaks in different levels of care. I am looking forward to praying and living in community with them.

St. Mary of Czestochowa Parish will always hold a special place in my heart. May God always bless you! Please keep me in your prayers and I will do the same for you! If you would like to keep in touch, my new address will be: 827 Carillon Drive, Apt. 418, Bartlett, IL 60103.

Sincerely,  
Sister M. Magdalene Kabat, SSJ TOSF

GOSPEL: Luke 9: 51-62

*Jesus resolutely determined to return to Jerusalem.*



Today's Gospel reading begins a long section unique to Luke's Gospel. Jesus begins his journey to Jerusalem, which will end with his ministry in Jerusalem. We read that Jesus' days for being "taken up" were fulfilled. The Greek word that Luke uses for "taken up" is the same word he uses to describe the Ascension. We also read that Jesus is determined to journey to Jerusalem. For Luke, Jesus ministry begins in Galilee and then is one long journey to Jerusalem. In Jerusalem he will meet his death but also enter into his glory. Only in Luke does Jesus then spend 40 days in Jerusalem instructing his disciples. It is in Jerusalem that his disciples wait after his Ascension to be sent the Holy Spirit on Pentecost. And it is from Jerusalem, in Luke's second volume, the Acts of the Apostles, that the Good News is spread to Rome and the ends of the earth.

Immediately Jesus is met with rejection, as a Samaritan village will not receive him because he is going to Jerusalem. There was animosity between Samaritans who worshiped on Mount Gerazim and Jews who worshiped in Jerusalem. Jesus was also rejected as he began his ministry in Galilee in Chapter 4. And he will be rejected for the last time when he reaches Jerusalem. James and John want to call down fire from heaven to destroy the people in the village, but Jesus rebukes them and moves on. There is often the temptation to use violence to achieve right. Jesus has come to break this temptation. He is aware that he must undergo violence himself before he can enter his glory.

The rest of today's reading is about the radical demands of discipleship. The three people who volunteer to become disciples on this journey show that they do not understand the demands Jesus will make of them. Neither care of self, care for the dead, nor care of one's family (as required by the Fourth Commandment) can come before the demands of discipleship. Jesus reminds the first volunteer, who would go wherever Jesus goes, that animals in the wild have more security than do Jesus and his followers. The second, who wants to bury a parent, is reminded that the demands of proclaiming the Kingdom of God take precedence. And the third, who wants to say farewell to his family, is reminded that once you put your hand to the plow you cannot look back or the furrow will be crooked. Such a person is not ready for the Kingdom of God.

Jesus seems harsh here, but he is only asking of his disciples what he asks of himself. Jesus' unconditional commitment to God's saving work will demand of him his life. He knows this, but the disciples do not understand. Jesus does not want anyone to rush into discipleship, because the demands of discipleship require everyone considering it, to be aware of the cost, make Jesus and his mission central to his life, and then go forward without looking back.

## XIII Domingo del Tiempo Ordinario

Cuando se iba cumpliendo el tiempo de ser llevado al cielo, Jesús tomó la decisión de ir a Jerusalén. Y envió mensajeros por delante. De camino entraron en una aldea de Samaría para prepararle alojamiento. Pero no lo recibieron, porque se dirigía a Jerusalén. Al ver esto, Santiago y Juan, le preguntaron. Señor, ¿quieres que mandemos bajar fuego del cielo que acabe con ellos? El se volvió y les regañó. Y se marcharon a otra aldea. Mientras iban de camino, le dijo uno: Te seguiré adonde vayas. Jesús le respondió: Las zorras tienen madriguera y los pájaros nido, pero el Hijo del Hombre no tiene dónde reclinar la cabeza. A otro le dijo: Sígueme. Él respondió: Déjame primero ir a enterrar a mi padre. Le contestó: Deja que los muertos entierren a tus muertos; tú vete a anunciar el Reino de Dios. Otro le dijo: Te seguiré, Señor. Pero déjame primero despedirme de mi familia. Jesús le contestó: El que echa mano al arado y sigue mirando atrás, no vale para el Reino de Dios.

Lc 9, 51-62

## ¡Muchas Gracias Hna. Magdalena!

La Hermana Magdalena Kabat SSJ el día 30 de Junio de 2010 va a cambiar su domicilio y va a vivir con sus hermanas en Clare Oaks Retirement Community in Bartlett, Illinois

Cuando Hna. Magdalena en el año 2004 después de 37 años de servir en la escuela como Principal no rompió los lazos con nuestra parroquia. Hna. Magdalena estaba preparando nuestro boletín en inglés, fue responsable por los lectores y los ministros de la eucaristía en inglés. Estaba preparando las diferentes coletas extraordinarias, las rifas parroquiales como también estaba contando el dinero de las colectas. Estaba haciendo la limpieza en la sacristía y ayudaba en las preparaciones de nuestra iglesia para las fiestas parroquiales. Levaba la comunión a los enfermos y siempre servía con sus buenos consejos.

El día 29 de Junio de 2010 Hna. Magdalena esta celebrando sus cumpleaños, por eso les invitamos a todos Ustedes a participar en la Misa en este día a las 8:00AM. Agradecemos a Dios y a la Hna. Magdalena por todo el bien que ha hecho, como también encomendamos su estadía en su nuevo lugar para que sea lleno de bendiciones para ella. Muchas Gracias.



20 de junio de 2010

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,



Como resultado de la continúa presión que sufre la economía, las familias de los Estados Unidos y de todo el mundo experimentaron condiciones durante el año pasado que no se habían visto en varias generaciones. Además, los desastres naturales en distintas regiones han provocado que miles de personas busquen ayuda de emergencia en las agencias católicas para conseguir alimentos, agua y refugio.

Los fondos recaudados por la colecta Óbolo de San Pedro del año pasado permitieron al Papa Benedicto XVI prestar asistencia a la Ciudad de los Muchachos de Nazaret, en Ruanda, la cual atiende a huérfanos abandonados cuyos padres fueron víctimas del genocidio y de la guerra civil. Del mismo modo, el Santo Padre ayudó en la creación del Hospital de San Vicente de Paúl, una institución de salud en Sarajevo, Bosnia, que brinda atención vital en un área del mundo que todavía se está recuperando de un conflicto interno. Estos dos ejemplos son sólo instantáneas de las obras de misericordia corporales que son posibles gracias a la colecta Óbolo de San Pedro.

En su reciente encíclica, el Papa Benedicto XVI nos ha recordado que "el amor de Dios ... nos da valor para trabajar y seguir buscando en busca del bien de todos" (Caritas in veritate, no. 78). Con un tema muy apropiado para este año, el Óbolo de San Pedro llama a los fieles del mundo entero a Proyectar el Amor de Cristo al Mundo.

La generosidad con que responda a esta colecta asegurará que el sucesor de Pedro tenga la capacidad de responder a aquellos que más lo necesitan en todo el mundo. Que Nuestro Señor continúe bendiciendo a usted y a su familia en esta oportunidad para compartir el amor de Cristo en la Arquidiócesis de Chicago y en toda la Iglesia Universal. Dios nunca carece de generosidad, por eso le pido que le premie muchas veces por su caridad. Por favor, manténgame en sus oraciones.

Sinceramente suyo en Cristo,

Cardenal Francis George, O.M.I.  
Arzobispo de Chicago

## Rifa Parroquial



Los talonarios puede comprar en la oficina parroquial.

Llene el talonario en el lado izquierdo de cada boleto poniendo su nombre, dirección y número del teléfono; usted se queda con el lado derecha del boleto para tener el comprobante. Escriba un cheque a nombre de ST. MARY OF CZESTOCHOWA. **Ponga el talonario con su nombre junto con su cheque o el dinero en efectivo en el sobre.** Los sobres pueden ser enviados por el correo; o puestos en la canasta junto con la colecta dominical; usted también puede regresarlo personalmente a la rectoría. **Habrán dos SORTEOS ADICIONALES para los que vendan el librito entero con los veinte boletos. Los premios del Sorteo Adicional serán \$100 cada uno. El Sorteo Adicional se realizará el día domingo, el 27 de Junio, en la misa de las 10 A.M.; y el 25 de Julio, en la misa de 12 P.M.**

Para tener derecho al Sorteo Adicional el librito entero de \$100 debe ser vendido y debe ser devuelto antes de estas fechas. Asegurarse de devolver la cubierta y los veinte boletos con su pago de \$100. Solo la cubierta del libro de la rifa será tomada en cuenta para determinar los ganadores del Sorteo Adicional. **El Sorteo Principal de los premios del primero al sexto se realizará durante el Carnaval (34th PL y Laramie Avenue), el día 22 de Agosto de 2010 aproximadamente a las 8 de la noche.**

**XIII Niedziela Zwykła**

Gdy dopełnił się czas Jego wzięcia [z tego świata], postanowił udać się do Jerozolimy i wysłał przed sobą posłańców. Ci wybrali się w drogę i przyszli do pewnego miasteczka samarytańskiego, by Mu przygotować pobyt. Nie przyjęto Go jednak, ponieważ zmierzał do Jerozolimy. Widząc to, uczniowie Jakub i Jan rzekli: Panie, czy chcesz, a powiemy, żeby ogień spadł z nieba i zniszczył ich? Lecz On odwróciwszy się zabronił im. I udali się do innego miasteczka. A gdy szli drogą, ktoś powiedział do Niego: Pójdę za Tobą, dokądkolwiek się udasz! Jezus mu odpowiedział: Lisy mają nory i ptaki powietrzne - gniazda, lecz Syn Człowieczy nie ma miejsca, gdzie by głowę mógł oprzeć. Do innego rzekł: Pójdź za Mną! Ten zaś odpowiedział: Panie, pozwól mi najpierw pójść i pogrzebać mojego ojca! Odparł mu: Zostaw umarłym grzebanie ich umarłych, a ty idź i głos królestwo Boże! Jeszcze inny rzekł: Panie, chcę pójść za Tobą, ale pozwól mi najpierw pożegnać się z moimi w domu! Jezus mu odpowiedział: Ktokolwiek przykłada rękę do pługa, a wstecz się ogląda, nie nadaje się do królestwa Bożego.

Łk 9,51-62

**Dziękujemy Siostrze Magdaleno!**

Dnia 30 czerwca Siostra Magdalena przenosi się do Clark Oaks Retirement Community w Bartlett, Illinois. Kiedy w roku 2004 Siostra Magdalena po 37 latach zakończyła prace, jako Pryncial w naszej szkole, nie przestała pomagać w naszej parafii.

Siostra Magdalena pisała biuletyn parafialny w języku angielskim, była odpowiedzialna za lektorów i ministrów eucharystii w języku angielskim, należała do odpowiedzialnych za liczenie składek parafialnych, przygotowywała specjalnych składek, dbała o zakrystię, ministrantów, należała do grupy odpowiedzialnej za wystrój kościoła na święta, pomagała w różnego rodzaju wydarzeniach w naszej parafii. Była ministrem eucharystii zanosząc chorem Pana Jezusa. Zawsze służyła dobrą radą i miała czas dla innych.

S. Magdalena dnia 29 czerwca we wtorek obchodzi swoje urodziny, dlatego zapraszamy na Mszę św. o godzinie 8:00AM w tym dniu aby podziękować Bogu za wszelkie dobro które się dokonuje poprzez Siostrę. Niech nasza obecność na tej Mszy będzie dobrą okazją do modlitwy za Siostrę Magdaleno w jej nowym zamieszkaniu. Siostrze Magdaleno Bóg Zapłać za wszystko!



**Loteria Parafialna**



Książeczki z losami są do nabycia w biurze parafialnym (708-652-0948 ext.20). Kupony można nabyć osobiście lub wyślemy Ci je pocztą.

Cena każdego losu \$5. Koszt książeczki wynosi \$100. Wypełnij lewy odcinek każdego kuponu. Zatrzymaj dla siebie prawy odcinek kuponu. Włóż kupon z Twoim imieniem wraz z czekiem lub gotówką do koperty. Czeki powinny być wystawione na **St.**

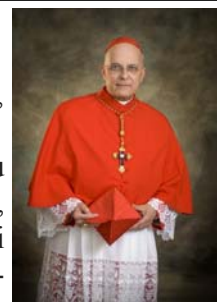
**Mary of Czestochowa Parish.** Tak przygotowane koperty możesz wysłać pocztą albo wrzucić do koszyka na tacę lub też dostarczyć osobiście do biura parafialnego. Ponadto odbędą się **dwa losowania specjalne** dla osób, które sprzedadzą całą książeczkę z 20 kuponami i odeślą ją wraz z okładką przed datą losowania. W losowaniu biorą tylko udział odesłane okładki z imionami i nazwiskami.

Drugie losowanie- odbędzie się w niedzielę 27 czerwca na Mszy Św. o godz. 10:00 am- nagroda \$100.00: Trzecie losowanie- odbędzie się w niedzielę 25 lipca na Mszy Św. o godz. 12:00pm – nagroda \$100.00:

Losowanie głównych nagród będzie miało miejsce na Placu Karnawału (34th Pl and Laramie) w dniu 22 sierpnia 2010 około godziny 8:00pm.

20 czerwca 2010 r.

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie,



Z powodu trwającego wciąż stanu niepewności i napięcia w gospodarce, rodziny w Stanach Zjednoczonych i na całym świecie przechodzą w ostatnim roku przez sytuacje, jakie nie miały miejsca od kilku pokoleń. Ponadto klęski żywiołowe w kilkunastu częściach świata sprawiły, że tysiące ludzi którzy znaleźli się w nagłej potrzebie, zwraca się do organizacji katolickich szukając pomocy w znalezieniu schronienia, wody i żywności.

Fundusze zgromadzone w czasie zeszłorocznego Świętopietrza (doroczna kolekta na potrzeby Stolicy Apostolskiej) umożliwiły papieżowi Benedyktowi XVI przyjście z pomocą organizacji „Nazareth Boys Town” w Rwandzie opiekującej się dziećmi, których rodzice stracili życie lub zaginęli podczas aktów ludobójstwa i wojny domowej. Ojciec św. wspierał również założenie szpitala św. Wincenta de Paul w Sarajewie w Bośni. Ta placówka zdrowotna świadczy doraźną pomoc i opiekę dla mieszkańców tego regionu, który po przebytych konflikcie wewnętrznym wciąż jeszcze powraca do równowagi. Te dwa przykłady to tylko niewielka część dzieł miłosierdzia wspieranych przez fundusze zebrane w czasie kolekty na Świętopietrze.

W swojej ostatniej encyklice papież Benedykt przypomniał, że “Miłość Boża (...) dodaje nam odwagi do działania i dalszego poszukiwania dobra wszystkim,” (Caritas in Veritate, no. 78). Kontynuacją tej myśli jest wezwanie wszystkich wiernych, aby w czasie tegorocznej kolekty na Świętopietrze „promieniowali miłością Chrystusa na cały świat”.

Wasza hojność w czasie tej kolekty umożliwi następcy św. Piotra niesienie pomocy tym, którzy na całym świecie znajdują się w największej potrzebie. Niech Bóg nadal błogosławi Wam i Waszym bliskim, gdy obdarowujemy miłością Chrystusa bliźnich w Archidiecezji oraz w całym Kościele Powszechnym. Szczerobliwość Boga jest niedościgniona i modłę się, żeby wynagrodził Wam po wielokroć Wasze miłosierdzie. Proszę, pamiętajcie o mnie w swoich modlitwach.

Wasz oddany w Chrystusie,

Francis Cardinal George, O.M.I.  
Arcybiskup Chicago

## Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

Zapraszamy na XII Polonijną Pielgrzymkę Rodziny Radia Maryja do "Amerykańskiej Częstochowy"  
w Doylestown, Pensylwania w dniach od 2-go lipca do 5-go lipca 2010 r..



**1. Wyjazd** 2 lipca (piątek) godz. 5:00 rano, powrót 5 lipca (poniedziałek) ok. godz. 11:00 przed południem. Cena od osoby \$380.- dzieci do lat 10 - \$330,- W cenę wliczono: transport luksusowym autobusem, 2 noclegi w hotelach, śniadania, opieka przewodnika. Nawiedzamy: Sanktuarium Matki Bożej z Lourdes (Ohio), Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Stockbridge (Massachusetts), Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown-Amerykańska Częstochowa.

**2. Wyjazd** 3 lipca (sobota) godz. 5:00 rano, powrót 5 lipca (poniedziałek) ok. godz. 11:00 przed południem. Cena od osoby \$280.- dzieci do lat 10 - \$230,- W cenę wliczono: transport luksusowym autobusem, nocleg w hotelu, śniadanie, opieka przewodnika. Nawiedzamy: Sanktuarium Matki Bożej Lourdes (Ohio), Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown-Amerykańska Częstochowa.

Centralne uroczystości odbędą się w niedzielę 4-go lipca

Więcej informacji i zapisy w Centrali Radia Maryja 6965 W. Belmont Ave. tel.1. 773 385 8472 lub w Biurze Św. Krzysztofa tel. 1.708.373.1333

### St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

#### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

#### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

\_\_\_\_\_  
Address / Adres / Dirección

\_\_\_\_\_  
City / Miasto / Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.